# 叶卡捷琳娜

交替传译

地区：中国 - 香港

擅长语言： 汉语 俄语



## 自我介绍

您好，我叫叶卡捷琳娜。

我出生在伊尔库茨克。我从小就对中文感兴趣，高中时开始学习中文。我在伊尔库茨克国立大学和辽宁大学（沈阳）的双学位项目学习过中文。

大学毕业后，我搬到了莫斯科，在一家生产和销售琥珀首饰的公司工作，每天都与中国客户沟通。

2016年，我搬到了斯里兰卡，收到了一份家具和建筑材料采购领域的工作邀请，这份工作让我积累了英文翻译的经验，也让我有机会与制造商沟通，了解采购、质量控制、货物运输等流程。

我有以下主题的翻译经验：

- 宝石和金属
- 电子产品
- 家具
- 建筑材料
- 餐饮设备
- 旅游等。

我目前在深圳担任翻译，因此如果您需要一位经验丰富的中文翻译，我随时准备为您提供帮助！

## 现场翻译

- 经济
- 展览
- 服装/时尚
- 其他

## 工作经验

### 2017 年 - 至今——亮语翻译公司

*在深圳提供以下领域的口译服务：*

- *经济；*
- *展会；*
- *旅游；*
- *商业/金融；*
- *服装/时尚；*
- *家具/木材加工；*
- *以及其他领域。*

### 2016 年 - 2016 年——Avant Garde Maritime Services LTD，斯里兰卡，科伦坡

- *英汉口译；*
- *参观中国门店、工厂及厂房；*
- *确保公司员工与中国制造商之间的沟通；*
- *确保生产质量符合管理要求；*
- *确保生产各个阶段订单履行的准确性和质量；*
- *控制成品质量；*
- *预订中国境内酒店及交通票。*

### 2016 年 - 2017 年——"Dom Yantarya"有限公司

- *中文翻译（口译及笔译）*
- *组织销售；*
- *与客户进行商务沟通；*
- *产品咨询；*
- *与供应商沟通，确保产品交付和认证；*
- *寻找潜在买家；*
- *运营淘宝店铺；*
- *参加展会。*

## 教育背景

### 2013 年 - 2014 年

*辽宁大学，沈阳*

*院系：经济学*

*专业：中国经济*

### 2011 年 - 2015 年

*伊尔库茨克国立大学*

*院系：国际经济与语言学学院*

*专业：专业交流领域的汉语*

## 其它技能

### IT水平

*, .*